

# TD

## Adjustable high-speed wrapping machine for chocolate bars. Two-stage wrapping either airtight or semi-airtight

Adjustable high-speed machine, built for the two-stage wrapping of plain chocolate bars or for bars with cream centre, nuts or other ingredients or other rectangular products within the following limits:

|        |         |                           |         |                   |
|--------|---------|---------------------------|---------|-------------------|
| Limits | Minimum | 3 7/16" x 1 7/16" x 1/4"  | Minimum | 90 x 40 x 6 mm.   |
|        | or      | 3 7/16" x 1 1/4" x 3/8"   | or      | 90 x 32 x 10 mm.  |
|        | Maximum | 6 11/16" x 3 7/16" x 3/4" | Maximum | 170 x 90 x 20 mm. |
|        | or      | 7 11/16" x 3 3/4" x 5/8"  | or      | 195 x 95 x 16 mm. |

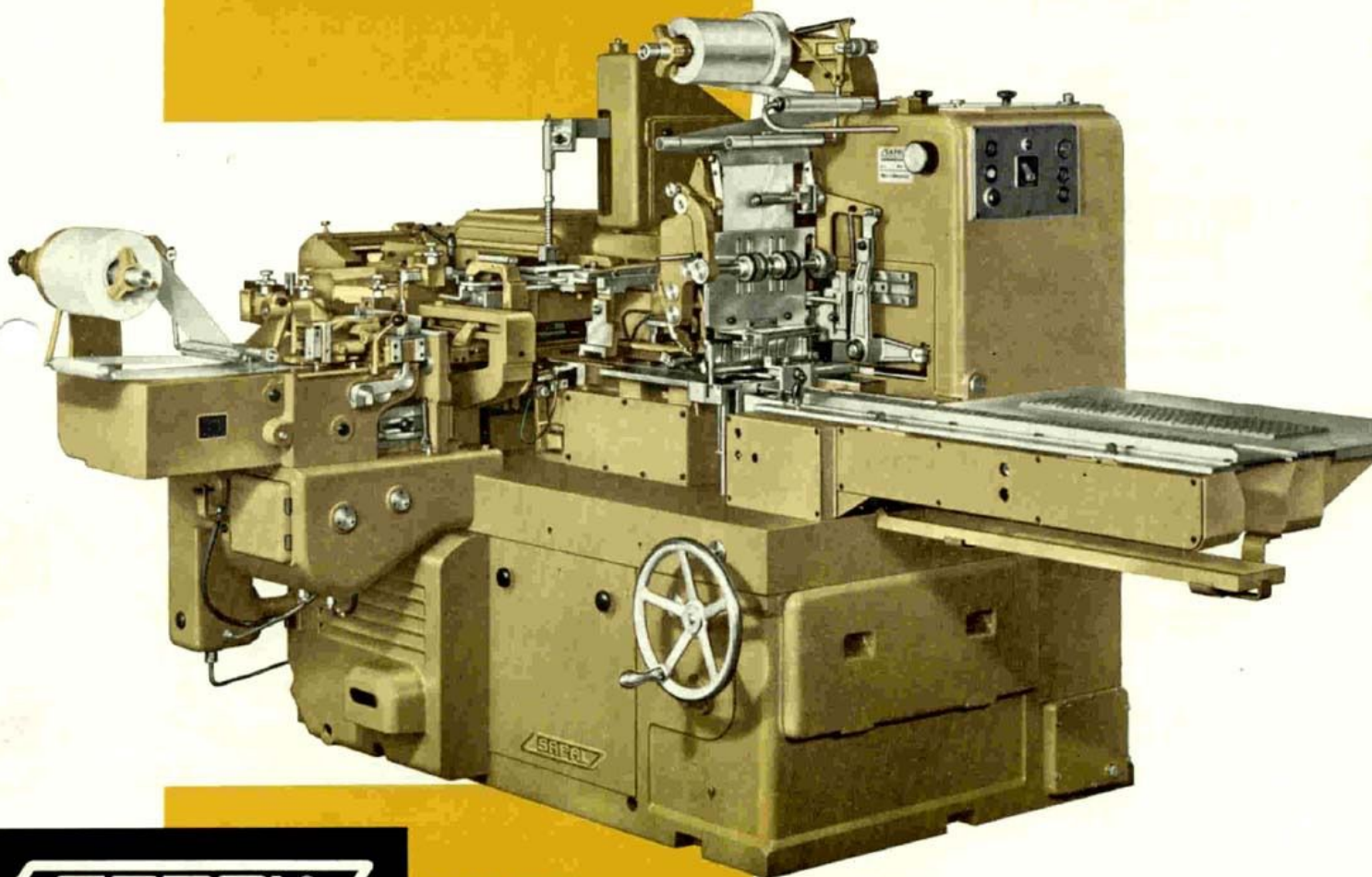
### Wrapping

please turn over

**Output** Up to 120 wraps per minute for plain chocolate bars.  
Up to 110 wraps per minute for filled chocolate bars.  
Up to 90 wraps per minute for bars with nuts or other ingredients.

**Design** Foreseen for high speed running. Completely enclosed with automatic lubrication for the cams and all major parts. Direct motors drive, supplied with the machine. Push button control (go, stop, inch). Infinite speed variation during the operation of the machine. Horizontal infeed conveyor easily removed and cleaned. Special paper feed permitting high speeds and special paper feed cut-out if there are no bars to be wrapped. Horizontal discharge with special device placing the bars on edge in order to facilitate boxing and to improve glue adhesion. Labels can be reel or stack fed. The label stacker is adjustable during the operation of the machine to facilitate perfect centering of the printing. Foreseen to be connected to an AA Automatic Feed Unit.

**Optional** Paper table for a second reel-fed inner paper pergamyn. Paper table with electronic centering device for outer reel-fed wrapper. Chromo insert device. Insert device for a card stiffener either **above or under** the bar. Coding device for the outer wrapper. Additional attachment for season-band, stack or reel-fed, the latter with electronic centering device. Special flat exit permitting a direct linking to a CT Automatic Boxing Machine.



# SAPAL®

PLIE SUR MESURE



# TD

Adjustability, rapidity,  
security

## Wrapping style in two stages

### First stage

1. Aluminium foil with semi air-tight wrap (zig-zag).
2. Heat-sealable aluminium foil, with air-tight wrap, heat-sealed.

### Second stage

1. Outer band or portfolio wrapper, stack fed, with an optional second inner paper pergamyn.
2. Outer band or portfolio wrapper, reel fed, with electronic centering but without a second inner paper.
3. Outer band or portfolio wrapper, reel fed, with electronic centering, with an optional second inner paper pergamyn.
4. Additional season-band, stack or reel fed. Additional accessories permitting insertion of advertising chromo and/or card stiffener.

#### Size of chromo:

min.  $2\frac{3}{16}$ " x  $1\frac{9}{16}$ " max.  $3\frac{15}{16}$ " x  $3\frac{3}{16}$ "  
min. 55 x 40 mm. max. 100 x 80 mm.

#### Size of card stiffener:

min.  $3\frac{9}{16}$ " x  $1\frac{9}{16}$ " max.  $6\frac{5}{16}$ " x  $3\frac{1}{8}$ "  
min. 90 x 40 mm. max. 160 x 80 mm.

#### Size of season-band:

min.  $3\frac{3}{16}$ " x  $5\frac{7}{8}$ " max.  $7\frac{1}{16}$ " x  $9\frac{7}{16}$ "  
min. 80 x 150 mm. max. 180 x 240 mm.

#### Max. sizes and weight of the reels:

##### Aluminium:

Ø outer  $11\frac{3}{4}$ " Ø inner  $2\frac{3}{4}$ "  
Ø outer 300 mm. Ø inner 70 mm.

##### Pergamyn:

Ø outer  $11\frac{3}{4}$ " Ø inner  $2\frac{3}{4}$ "  
Ø outer 300 mm. Ø inner 70 mm.

##### Label:

Ø outer  $13\frac{3}{4}$ " Ø inner  $2\frac{3}{4}$ "  
Ø outer 350 mm. Ø inner 70 mm.

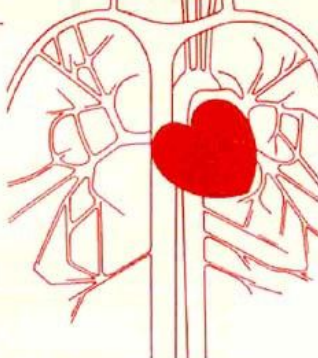
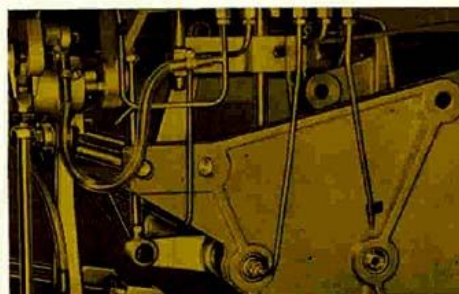
##### Season-label:

Ø outer  $13\frac{3}{4}$ " Ø inner  $2\frac{3}{4}$ "  
Ø outer 350 mm. Ø inner 70 mm.

Max. weight of the reel: approx. 22 lbs.  
Minimum thickness foil: 0.010 mm.

### Power

Motor for the machine 1.5 HP.  
Motor for the vacuum pump 0.75 HP.



Automatic and  
continuous lubrication

These sketches give the maximum and  
minimum sizes of the products which can  
be wrapped on this machine.

### Floor space

#### Machine dimensions:

10' 6" x 4' x 5' 5"  
or 322 x 121 x 170 cm.

Net weight: about 5700 to 6600 lbs.,  
according to equipment.

#### Case dimensions:

11' 3" x 5' 5" x 6' 2"  
or 345 x 170 x 192 cm.

Gross weight: about 6600 to 7500 lbs. Air-tight wrapping



**SAPAL®**

Société anonyme des plieuses automatiques, 1024 Ecublens près Lausanne / Suisse  
Tél. 021 34 44 61 — Télex 24 541